

Korosi **Pas nda Por ai Korosihündambo** **sürü papimarandi**

¹ Ro Por Sisas Kraisindi hoafi sahamindi ha-rihandeimb-anahi. God ai ahandi hohoanimonambo wambo Kraisindi hoafi semindi hombohünda kafaore hiningi-mareandiri.

² Wandi wandafi, Timoti diboanehi pas nda sürü papirihho Godindi nendi Sisasimbo anihondumbo-rihoreimbi Korosi ngoafihü amarei siheimbo koararhehoandi. Sifehi Ape God ai siheimbo moani hipoambo-ndearühi ngusüfoambe afurife kifimbi hohoanimo mbisagadür-amboane.

God ai Korosi nendambo anihondümbofe hohoanimo botimareandiri

³ Yihoehi didibafife hoafi ranambe siheimbohünda munquambo si Godimbo sifehi Adükari Sisas Kraisindi afindi ranahambo hihifirihorihü hoafiyahoando rihöandüh-anehi.

⁴ Se Sisasimbo anihondumbo-rihorühi asu Godindi nendi amuri animboei aheimbo ngusüfo parhi marihündi hoafi ra ro himborimayehi ranimboyehi ro Godimbo hihifimarihori.

⁵ Nimboe sapo se anihondü hoafi asu aboedi hoafi ranai tüküfeyoani aboedi moatükunü God ai sünambe masihendi ranahambo himboriyei hehi semindimbohünda anihondümborihini nimoamo himboyei arihündi. Asu ranana sihei

hipoambofe asu ngusüfo pefe hohoanimo ranahandi nimindihane.

⁶ Muṅguambo hifihü ai bokamarahoemo ranayo nimorehi nindowenihifinidi anihondumbo-rhindühifingumarhindifasuranyo ahei hohoanimo ra aboedifükümefeyo sheimbo rawareandinou. Aboedifhoafira weaṅgurühifenheimbo sowahifükümefeyoa himboriyehifasuranimbo Godindimoani hipoambofe hohoanimo ra anihondumbo fifirimarhindif.

⁷ Epafiras ai Godindimayo moanifipoambofe hohoanimo hoafira yamundimareandürifase fifirihimboanei. Nindou ranai ro-dibo Sisasindiratupuriyehifihundeimb-anifasuyihoehimbo farihemunifarandifahambo ngusüfo pamarihorif.

⁸ Yifiafi Aboedifranai sheimbo nindou ṅgorümbo ngusüfo pefe hohoanimo masagadürifera Epafiras aiyihoehimbo wataporimbo-marandif.

God ai Korosimbo ṅginimbi-ramündürifayahuya Por aidi-dibafimefindo

⁹ Ranimbo-hündamboye ro sheimbo himboriye hohoa muṅguambo sirasheimbohünda Godimbo didibafiye arihandif. Raniyehifro Godimboya aiyifiafi Aboedindimayo aboedififirife dagadüranifasuse ninimoatükunifai yifirayu rafifirimbirihinda se hohoa didibafi-yahoando arihandif.

¹⁰ Ranimbo-hündambo-animbo asuse Adükarindifnendifnahurai hahabodeihü asu

nini hohoanimo se rawarhindi ra hihifi-hihifi-ndumbui. Rananimbo asu se nimboeimbo ahandi-mayo aboedi ratupuri rani yangiri süngundihi ndühündi asu shei Godimbo fifirife ra ngombo adükarindimboe.

¹¹ Ro rariho didibafi-yahoandühi sheiya: God ai sheimbo ahandi hepünüfeimbi nginindinambo ngusüfoambe nginamindüri-mboane. Ranimboane asu nginindi nimboeimbo muᅇguambo tinirifo ranahambo moanane mbiseihü hihifi-hihifi-ndeihi Godimbo hihifi-ndihori asehü.

¹² Ai sheimbo ramareandüra se aboedi hohoanimo süngurihi arihündi ranimboane asu aboedi moatükunü semindimbo diboniyu masihendüri rani-nambo süngunambo ndahümündimboyei. Rananimbo Godindi nendi muᅇguambo si God hifandirandi rani-fihü animboei rani-babidi rani-moatükunü ra se ndahümündimboyei. Ranahambo se Godimbo hihifi-ndihori.

¹³ God aiyu shefimbo nimbü nimarüwanüpoedi hüramündümünü tüküfi aboedambo ahandi nimori mamü ranahandi nginindi hifandirand-ambe hinüngi-mareamünü.

¹⁴ Ahandi sünguyefi shiri aboedambo tüküyahundühi shefi moaruwai hohoanimo ranahambo amboawiyeyi mehumünü.

Sisas asu ahandi ratupuri hohoanimo

¹⁵ Godindi nimori Krais-ana sapo God hoeifekoate-ayefi yahurai sisamü hamind-ani.

Aiana weanğurühî hondü tüküfi haya asu muᅇguambo moatükunî God ai nafîmarandî ra ai ᅇgasündife nîmîndîhani.

¹⁶ Ahandî süᅇguyo God ai muᅇgu moatükunî nîmoamo sünambe asu hîfîni ra nafîmarandî. Ai hoeifeimbi asu hoeifekoateimbi moatükunî ᅇᅇnîndî muᅇguambo nafîmarandî. Ranîyu muᅇgu moatükunî ra ahandî süᅇgu ahambohünda nafîmarandî.

¹⁷ Ranîyu Sisas Krai ai boatei muᅇgu moatükunî tüküfekoate-yoambe manüᅇgu asu ranî-moatükunî ranai ahandî ᅇᅇnîndînambo aboedî tüküfe eᅇgoro.

¹⁸ Ranîmboane asu ai ahandî nendi-yafe fi ranahambo mbîroyuhü asu fi ranahambo yangîrî nîᅇgombo nîmîndîhayu. Ai boatei weanğurühî tükümeᅇfiyu asu muᅇgu moatükunî ranahambo bogorî nîᅇgombohünda ai boatei yîfîhündî botîmeᅇfiyu.

¹⁹ God ai ahandî muᅇguambo yangîrî nîᅇgombo hohoanîmo asu ᅇᅇnîndî ra ahandî Nîmorîndî fiambe mbîmarowamboane mehu.

²⁰ Muᅇgu moatükunî hîfî ndanîhünda asu sünambeahîndî ra Godîmbo hürütimb-anei, ᅇᅇga ahandî nîmorîndî süᅇguyu ai muᅇgua moatükunî ra ai randeambui asu God-babîdî wudîndeimboyei. Ranîmboyo Sisasîndî horî ranai nîmî keimbi karîhendeimbi fîhî kamefoenda asu God ai sîhefî hürütimbü hohoanîmo ra hîfînambo-mareandî.

²¹ Horombo ana God ai anğunî manüᅇgu asu se anğunî manîmboei. Ranîyei asu se ahambo hohoanîmoambe hürütümarihorî. Sapo se moaruwai hohoanîmo ra süᅇgurîhindühî

wambo.

²² Nga asu Sisas ai n+mi keimbi
kar+he-ndeimbi+fihi yifi+yuhü ran+si+ngunamboyu
God ai-d+bo n+ngombo mamambe-mareandüri.
Siheimboya, ai wambo sowana sühüsihümbö asu
ai aboedi sürühehindeimbi n+imboeimbo
moaruwai hohoanimo ra
n+marikoate-mbeyondür+ yahuhayamboyu
ramareandi.

²³ Se an+hondümböfe hohoanimo ran+nambo
k+ki+h+safi-r+hümündih+ moan+ ng+n+ndi
animboei ana, ran+moatükun+ siheimbo
tükünd+femboe. Nga moaruwai ratüpur+
hohoanimo ranai siheimbo hühündeirani+ asu se
aboedi hoafi h+mbor+yei hehi
an+hondümbö-mar+hindi+ ra
h+n+ng+nd+himboyei. Ro Por aboedi hoafi
ranahandi ratüpur+ya-r+handeimb-anahi+ asu
hifi ndan+hü nindou munquambo ranaheimbo
ran+ hoafi ra hoafi+ya mar+handi.

Por ai Korosimbo mafar+hendüri

²⁴ Haponda ro siheimbo far+hefendürühi n+ne
ti+ri+fo ra wand+ finambofe sem+ndimbo
hi+hifi-hi+hifeheandi. Roana Krais+ndi nendi
ahandi fi nouayo ran+imbo fehefembo
samboanahi. Krais+ndi asübusi ahandi nendi
ranaheimbo far+hefembo ra awi mbengori.
Asübusi ra ro sem+ndimboayah+ nda Sisas+ndi
asübusi ran+d+bo simongor+ndi+hea
samboanahi.

²⁵ God ai ahandi+hoari
kamafoareand+r-amboyahi ro Krais+ndi
nendi-yafe ratüpur+yo-rambo siheimbo
far+hefe-ndür+imbohünda tükümeheandi.

Ranımbo-hündambo-anımbo asu ro Godındı
hoafı engoro ra muŋgu
wataporımbo-ndıhamboyahı.

²⁶ Muŋguambo si maho ra horombo ana hoafı
ra muŋguambo nındou ranahei hımboahü dıbo
meŋgoro. Nga hapondanı ana Godındı nendı
ranahei hımboahü weindahı hamındı
tüküfemboane.

²⁷ God ai hoafı dıbo engoro ra Suda-yafe ndıfo
ranaheimbo nafuimbo yahumboani. Hoafı dıbo
hamındı meŋgoro, nga God ai
weindahımareandı ra ndahurai-ane: Sisas ai
se-babıdı manıŋgu-wamboanei asu se ahambo
hıfandarıhorı. Nımboe ai sıheimbo
semındındürı hafo ai-babıdı aboedı napo
ahandı-mayo sünambe engoro ra
semındımböhünda.

²⁸ Roana Sisasındı aboedı hoafı ra
muŋguambo nındou mamamı ranaheimbo
hoafıyefı-rıhundeimb-aneı. Rananeı ro
nındou muŋguambo ranaheimbo
wudıpoaporıhu yamundırhurühı ahını
hoafıyefı arıhındı. Asu ro aboedı hamındı
fıfırıfenambo yamundıhundürı arıhındı sapo
ai ngınındı hamındı süngurıhindeimbı
tükündaıhındanı asu ro Godımboswana
semındındürı homböhünda.

²⁹ Ranımbo-hündamboane asu ro Adükarındı
ngınındınambo tıŋamboyahüı ratüpurayahı.
Krais aiyu ranı ngınındı ra wandı fıambe
hınıngı-mareandırı.

2

Ai ngınındı anıhondümbö-ndıhindühı tıkai hoafı

yihiri-mbiri-hind-amboane

¹ Ro siheimbo yarihi fifirimbiri-hinda samboanahi afindi hamindi tihirifoayah se-anei adukari ngoafi Raodisiahund-anei asu Godindi nendi wandi ngusumboari hoeifekoate-mayei-anei fehefembohunda.

² Ahei hohoanimo ra nginindi tukindi-fehumbo ngusüfo pefirindeih aboedi hohoanimo sahümündihumbo asu rani hohoanimo ranai ahei anihondumbofe hohoanimo ranahambo nginimbi-ramindindura samboanahi. Asu Godindi dibo hoafi horombo menoro ranamboani ai fifirimbiri-hinda samboanahi. Nga Krais-ani ai ahandihoari hoafi ranahambo nimindihayu.

³ Godindi munquambo fifirife asu hohoanimo ra Krais ahandi hohoanimoambe tukufemboane nginindi napo arambe tükefeyo nou.

⁴ Nindou ngorü ai siheimbo sisindi hoafinambo tikai hoafinda-hündürimboyei saheheamboanahi hoafi nda siheimbo hoafayah.

⁵ Ro se-babidimbo nimboambo-yahipoani, nga wandi hohoanimo ana se-babidimboane engoro. Rananahi ro se Kraisimbo anihondumbo-rigoruh aboedi nginindi nimboeimbo ratupurayei ranahambo fifirihhe hehea hihifi-hihifayah.

Sihiri Krais-babidi ni-boadefuh-animbo yangiri ni-ngo hondü ra ndahumindefi-mboane

⁶ Nga asu se Sisas Kraisimbo yihoei Adukar-ani seihü masahorimindei ranimboane asu se ai-babidi nimboei ngei.

⁷ Rananimbo se ahandi nginindinambo nimboei sapo nimi ahari hifambe hanihü nginindi aningo-ane asu wori kambohoani nginindiwami nginindi afondaro nahurai nimboei. Ro sheimbo aboedi hoafi yamundarhunduri rani yangiri anihondumbo-ndihindühi nginindi nimboeimbo asu se Godimbo hihifindihori ndühündi.

⁸ Asu se randihindühi hibadihumbo. Nga nindou ngorü ai sheimbo hoafi nimindi fifirifekoate hoafinambo tikai hoafindandürübui. Yahurai nindou-ana ahamundi amao-yomondi-mayo asu moaruwai nendi hifandi-rundeimbi-yomondi-mayo hohoanimo masemüdu, nga ai moai Adükarindi hohoanimo süngureandi. Nga wani.

⁹ Muṅguambo yangiri niṅgombo hohoanimo Godindi-mayo ranana Kraisindi fiambe tüküfemboane.

¹⁰ Kraisi ai muṅgu-moatükuni nginindeimbi ranahei mbiro-ani. Se Kraisind-anei, ranimboyu God ai sheimbo yangiri niṅgo hohoanimo masagadüra shei fiambe tüküfemboane.

¹¹ Se Krais-dibo animboadei ranimbo-hündamboyo se fi-hoeari kefetirihefe hohoanimo hondü sünguarihindi. Rani-moatükuni ranana fi-hoearindi-yopoani, nga wani. Nga rani-moatükuni ranana Kraisindi sünguyo shefi yaboateihündi ṅgusüfoambe hohoanimo ra raguanambo-fembohünda ramarihindi fi-hoeari kefe tirihefe nou. Rani-moatükuni ranana Kraisindi-mayo fi-hoeari kefe tirihefe hohoanimo hond-ane.

¹² Se hundürayeri ana, se Krais-babidi hifambe masamboerei nahurai-ane, asu se ai-babidi botimehindi. Se Godindi nginindi Sisasimbo botimariri ranahambo anihondumbo-marihinda ranimbo God ai siheimbo botimareandüri.

¹³ Horombo ana se moaruwai hohoanimo süngumarühi hei. Ranıyei asu se yaboateihündi hohoanimo ra moai raganambo-rihindi, nga asu ranai siheimbo hifokoa-mareandüri noumehindi. Nga asu siheimbo God ai ahandi hipoambona Kraisindifihi yangiri nıngombo hohoanimo ranambo botireandüri pamareandüri. Ranıyu asu ai ranı-simboanı sihei moaruwai hohoanimo mamarondüri ra raganambo-mareandüri.

¹⁴ Ranıyo munquambo ahınümbi hohoanimo ranai sihefımbı papı-hoafıreamunı mbura sihefi moaruwai hohoanimo ra weindahi-mareandi. Nıne hohoanimo moaruwai ratüpurıyefı marıhundı ranana papı-hoafı sürü pefe sihefewa engoro, nga asu God ai ranı-moatükunı ra nımı keımbı karıhe-ndeımbıfıhi pare tıkoramündühi munqu moendımareandi.

¹⁵ Ranıyu God ai moaruwai nendi, asu ngınındı bogorımboyafu-ndeımbı hıfınambo-mareapurı. Nımı keımbı karıhendeımbıfıhi God ai munquambo nındou-yafe hımboahü nafuımayu Krais ai ahamumbo ngasündı-mareapura asu ai ngınındıkoate-memo.

Sıhırı Krais-babıdı yıfımayefı

¹⁶ Ranımbı-hündamboane nındou ngorü ai ngırı siheimbo papı-hoafındandüri sesı sesı,

hoe sımındı, adükarı rotumbo si asu sımborı
amoamofihı rotumbo asu moanı ngoafımbo
nımarımbo si ahınümbı ranımbo.

¹⁷ Horombo ahınümbı hohoanımo ranana
nını-moatükunıyo süngunambo tüküfemboayo
ranahambo sısamı nahurai-ane, nga haponda
Krais-ani ai anıhondü hamındı hondayu.

¹⁸ Se hıbadıhümbö nındou mamı ai sıheımbo
papı-hoafındandüranı anımbo se ngırı Godındı
takını ndahümündi. Ai tıkarehaya ahei ndürı
hıfınambo-mareandı, nga asu sünambeahındı
nendı ranaheimbo adükar-anei sei hehi ahei
ngusüfo ranaheimbo parıhi arıhündı ranı
hohoanımo ranahambo hıhıfı-hıhıfıyei
arıhündı. Nındou ranai nını-moatükunı
yafogoadınambo nahurai hoeırıhi hehi
ranahambo afındı wataporımbo-arıhündı
ahei-hoarı ndüreimb-aneftı aseı. Nga ai
nındou-yafe hohoanımo yangırı süngurıhindühi
fıfırıhundeimb-aneftı aseı.

¹⁹ Rananei asu nındou ranai Krais mbıro
hondü ranahambo moai ndorıhi
kıkıhırıhomındeı. Kraisındı nendı ai ahandı
fı-ane asu Krais ai mandüharı fısafı ranai
türe-türe ra haya fı afındı tükefeyo God ai
ramareandambo wambo.

²⁰⁻²¹ Seana Krais-babıdı yıfıyei mburıhü asu
ranı-sımboanı hıfı ndanıhünda hohoanımo
moaruwai ra ndeara hınıngı-marıhind-ane. Nga
asu nımboeyei haponda se nındou hıfı
ndanıhündambo hahabudı arıhündı nahurai
tükehında? Asu nımboeyei se munğuanbo
hıfınındı hohoanımo ndahurai meğoro
ranı-hoarehı anımboei ra sapo yare
hoafıyowohüya, ‘Ranı-moatükunı ra refepoanı,

rani-moatükunî ra sesipoanî, rani moatükunî
ra sündifepoanî, yaho arandî.

²² Se munğu moatükunî ra randihinda
moendindimboe. Nindou aiyomo rani
hohoanimo ra moani ahamundi
hohoanimonambo yangiri hohoanimoyomo
houmbo sihefimbo yamundimarumunî.

²³ Anihond-ane, rani hohoanimo raniramunî
sihefimbo nginindi hohoanimo botireamunanî
asu sihiri sunambeahindi nendambo
didibafi-yahundühi sihefi hohoanimo
ranahambo hifinambo-reamunühi asu sihefi fi
ranahambo asubusi semunî marandî.
Ranimboyo asu sihefi himboahü ana
rani-moatükunî ra ai aboedi mbumundi
hamindi himbomayo. Nga asu rani-moatükunî
ranana moaruwai hohoanimo sihefi
ngusüfoambe botife ranahambo ngiri
hifinambo-ndeandi, nga wani.

3

God ai Krais-babidi botimareamunî

¹ God ai Krais-babidi sihefimbo
botireamunimboani.
Ranimbo-hündambo-animbo asu
nini-moatükunî hohoanimo nimoamo sunambe
engoro ranahambo yangiri hohoanimondei.
Nimoamo ranihü ana Krais ai munğuambo
moatükunî ranahambo bogorimbofi Godindi
warî hondünî nimarumboani.

² Munğuambo si aho ra se sunambeahindi
moatükunimbo yangir-animbo hohoanimo
pandihindi, nga hifinindi moatükunî
raniyopoanî.

³ Seana Krais-babidi yifimayei, ranimbo-wambo asu sihei koadürü yangiri ningombo hohoanimo ranai-ana dibo mbengori Krais-dibo Godindi fikimi, nga awi moai weindah yangoro.

⁴ Krais-ana sihei yangiri ningombo hohoanimo ranahambo nimindihani. Süngunambo ai weindah tüküfiyu-ambe-animbo asu se ai-babidi Godindi nginindi himboamupuimbo-randeimbi engoro ra ndahümündi hehimbo ranihü weindah tükündahimboyei.

Se simbori hohoanimo sahümündi-mboanei

⁵ Ranimboane se sihei hohoanimoambe hifi ndanihündambo hohoanimo amarondüri ra raguanambo-ndihindi. Ro hoafehandüri moaruwai hohoanimo nda ndahurai-ane: Nimorehi sisihimbo hohoanimo, nindowenih birabiri hohoanimo, ngusüfo botireandeimbi moaruwai hohoanimo asu nindou ngorüdi napo hohoanife hohoanimo. Hohoanife hohoanimo ranana tkai godimbo süngufe hohoanimoane.

⁶ Nindou düdi ai Godindi hoafi himborikoate rani-moatükuni hohoanimo sünguareandi ana, asu God ai nindou ranahambo nginindindürühi moaruwaimbo-ndirümbui.

⁷ Horombo se-amboani nindou rani-babidi nimboeimbo muŋguambo moaruwai hohoanimo ra süngumarihünd-ane.

⁸ Nga haponda se hohoanimo nda muŋguambo hiningindihindi: Nginindi hohoanimo, watikoafi hohoanimo, nindou ngorumbo moaruwaimbofe hohoanimo, amongoni hoafi,

muṅguambo moaruwai hoafi ranana se muṅgu
hiniṅgindihindi.

⁹ Se mamamɪ simborɪ tikai
hoafurɪ-ndeimboyei sapo ndeara yaboateihündɪ
moaruwai hohoanɪmo ra sihei
ṅgusüfoambe-ahindɪ hiniṅgɪ-rɪhimboanei.

¹⁰ Nga asu hapondan-ana se simborɪ nindou
tüküyahimboanei. God aiyu ahandihoari nindou
simborɪ ra nafɪmarandɪ. Ranɪyu asu ai
siheimbo hohoanɪmo simborɪ simborɪreandürɪ
hiniṅgɪreandürɪ arandɪ se God muṅguambo
moatükunɪ nafɪra-randeimbɪ ranahambo
diɓoadofe fifɪrɪfimböhünda.

¹¹ Ranɪmboane asu Godindɪ simborɪ
hohoanɪmo süṅgu sihirɪ ahandɪ himboahü
mam-aneɪ. Suda asu Suda-yafe ndifo
rani-poanɪmboyopoanɪ, nindou fi-hoearɪ kefe
tirɪhefeimbɪ asu nindou fi-hoearɪ kefe
tirɪhefe-koateimbɪ rani-poanɪmboyopoanɪ.
Ndifo asu nɪmambeahindɪ burɪyeimbɪ nindou,
kaki semindɪkoate ratüpurɪyomo-rundeimbɪ
nindou asu nindou moanɪ aboedɪ
niṅgomondeimbɪ ra rani-poanɪmboyopoanɪ. Nga
Krais ai yangɪrɪ adükari moatükun-ani asu
muṅguambo siheɪɪ fiambe amarumunɪ.

¹² God ai siheimbo wand-aneɪ yahu
hiniṅgɪma-reandür-amboani, asu se ahandɪ
nindoumboyahi manɪmboei-amboanei asu ai
siheimbo muṅguambo si ṅgusüfo pareandürɪ
arandɪ. Ranɪmboane asu se hohoanɪmo
ndahurai ndahümündi: Hiɓoambofe
hohoanɪmo, nindou didɪboadife hohoanɪmo,
afurife hohoanɪmo, warɪ hoafeandühife
hohoanɪmo, simborɪ hoafɪkoate hohoanɪmo.

Rani-hohoanimo ra se süngundhi ndühündi.

¹³ Nindou ngorü ai siheimbo moaruwaimbo-areandürü ana, asu se amboawi mbisei. Nindou ngorü ai ngorumbo moaruwaimboarirü ana, nindou ranai ngirü ahambo simbori hoafindu. Sisas Krais ai sihei hohoanimo moaruwai ranahambo amboawi mehu nahurai-animbo asu se-amboanirani-süngumbo nindou ranaheimbo amboawi mbisei.

¹⁴ Amurü hohoanimo munju ra ranahambo kapeihü ngusüfo pefiründe. Ranane ngusüfo pefe hohoanimo ra munjuambo mamambere hinüngireanda nginünderü anüngo.

¹⁵ Sisas Kraisünderü-mayo ngusüfoambe afurüfimbü hohoanimo masemunü ranai sihei ngusüfo ranahambo ndore hifandümbirandür-amboane. Se fi mamü nahurai-anei asu God ai siheimbo afurüfe küfimbü hohoanimondei yahuhaya mborai mehündürü. Asu se Godimbo hihifünderü hori ndühündi.

¹⁶ Kraisünderü hoafü ra sihei hohoanimoambe nginünderü mbümaründerü-amboane. Se siheihoarü ndondühi fifiründerü hindühü simbori yamundüfiründe. Se Herü Bukambeahünderü herü, Sisasimbo kaküsaombo herü asu Yifiafü Aboedünderü-mayo herü ra heründerü sihei hohoanimoambe Godimbo hihifünderü hori.

¹⁷ Rananimbo asu se munju moatükunü hoafü hoafayei-ane asu nüne ratüpurü ratüpurayei-ane ra Sisas Adükarü yifirayu süngu ratüpuründe. Krais ai siheimbo mafarühendürü ranimbo-hündambo se Ape Godimbo hihifünderü hori.

*Nimorehi nindowenih+ asu ahei nimori
ranaheimbo hoafi*

18 Nimorehi se, sihei nindowenih+ ranahamundi hoarehi nimboei. Rani hohoanimo ranane Godindi himboahü aboedi hamindayo.

19 Nindowenih+ se-amboani, nimorehi+ sihamundi ranaheimbo ngusüfo pandundürühi sisi-koate ndowandümondüri niŋgomo.

20 Nimori se-amboani muŋgua moatükun+ sihei boagiri ai hoafayei ahei hoarehi niboadei. God ai rani hohoanimo ranahamboani hihifi-hihifayu.

21 Asu afindi se-amboani sihamundi nimori+ ranaheimbo randüwuran+ asu ai nginindi-ŋginindi+ndeihi+ digori-digorindahimboyei.

*Ratüpur+yei-r+hündeimbi asu
hifandu-rundeimbi+yafe hoafi*

22 Ratüpur+yei-r+hündeimbi se sihei hifandündüri-rundeimbi ahamundi hoafi rani-yanğiri süngundi+hindi. Se ahamundi himboahü yanğiri ai hoeirundüh+ aboed-anei mbis+monda mb+sei hehi ratüpur+ aboedi ratüpur+ndeimboyei. Nga se Adükar+imbo yih+imbondeih-an+imbo asu sihei hohoanimo ra ratüpur+ aboedi ranahambo yanğiri hohoanimo pand+hindi.

23 Se n+ne ratüpur+ ratupurayei ra ndond+hi ratüpur+ndei. Sapo se muŋgu ratüpur+ ratüpurayei ra Adükar+imbohünda ratüpurayei, nga nindow+yeiyopoani.

24 Se fifirihimboanei, süngunambo ana Adükari ai siheimbo takinî dagadürimbui. Ai ninî-moatükunîyo siheimbo segudürimboayu ra napîre sihaiamboani. Se Kraisîndî ratüpurîyo-rambohünda nîmboei. Aiana sihei Adükar-ani.

25 Nindou ai moaruwai hohoanîmoayei ana, asu God ai aheimbo simborî moaruwaimbo-ndearümbui. Nga God ai nîmorehî nindowenihi-yafe hohoanîmo ra mamî simogodühî yîbobore randühani.

4

1 Ratüpurî hîfandündeimbî bogorî se-amboanî sihamundî ratüpurîyeyî-rîhündeimbî nindou ranaheimbo aboedî ndondündürî hîbadündürî. Se fifîrumboanemo, Bogorî sihamundî ranai-amboanî sünambe mbamarü.

2 Godîmbo dîdîbafîfendombo hohoanîmo ra se ndondîhi kîkîhîndîhümündî. Se dîdîbafîfembo ra ndondîhi hohoanîmondeihî Godîmbo hîhîfîndîhorî.

3 Se yîhoefîmbo kameihî Godîmbo dîdîbafî-ndahindowanî asu ai yîhoefîmbo nafî nafuinduanî ro Kraisîndî hoafî weindahî bokarîndî-hehumboane. Hoafî ranahandamboyo wambo karabusambe hîningîma-rîhindîrî.

4 Se dîdîbafî-ndahindan-anîmbo asu ro Sisasîndî-mayo hoafî ra ndondîhe türîboadîhe hoafîndahanî weindahî tükümbîfeyo-wamboane God ai ranahambo hohoanîmoayu süngu.

5 Se nindou Godîmbo süngufekoate-yeimbî babîdî nîmboeimbo ndondîhi hohoanîmondeihî aboedî hohoanîmo süngundîhindî ahei

hĩmboahũ. Se muŋguambo si hĩbadĩhũndũhi
Kraisĩndĩ hohoanĩmo nafuindahũndũri.

⁶ Muŋguambo si se aboedĩ hoafĩ yaŋgĩrĩ
hoafĩndei. Yahurai hoafĩ ranĩmboanei nindou ai
hĩmborĩmbo yifirayei. Rananĩmbo se
nindou-yafe dũdufe hoafĩ ra simborĩ hoafĩmbo
wudĩndĩhi fifĩrĩndĩhi hoafĩndeimboyei.

*Por ai Tikikus Onesimusĩmbo Korosinambo
koamarĩhepĩrĩ*

⁷ Tikikus ai sĩheimbo muŋgua ratũpurĩ ro
ratũpurĩmayahĩ ranahambo
hoafĩndũndũrĩmbui. Nindou ndanana aboedĩ
anĩhondũmbo Adũkarĩndĩ ratũpurĩ
ratũpurĩyu-randeimb-ani asu ro-dĩbo sĩhefĩ
ratũpurĩyefĩ-rĩhundeimbĩ wandaf-ani.

⁸ Ranĩmboanahĩ ro ahambo sĩheimbo sowana
koararĩhehinĩ, ai sĩnĩ ro nĩne ratũpurĩ
ratũpurayefĩ ranĩmbo hoafĩyo-ndũrĩmbohũnda.
Ranĩnambo sĩhei ŋgusũfo
ŋgĩnĩndamĩndĩ-ndũrĩmboe.

⁹ Onesimus amboanĩ ai-dĩbo koararĩhehinĩ. Ai
sehũnd-ani asu sĩhefĩ aboedĩ hamĩndĩ
wandaf-ani. Ai-anĩmbo sĩheimbo
nĩne-moatũkunĩ ndanĩhũ tũkũfe arandĩ
ranahambo wataporĩmbo-ndĩnarũmboyafanĩ.

Por ai Korosimbo karĩhasĩhandũrĩ ehundũrĩ

¹⁰ Aristarkus ro-dĩbo karabusambe anũŋgu
ai-amboanĩ sĩheimbo hĩhĩfarandũrĩ. Mak,
Barnabasĩndĩ asandĩ, ranai-amboanĩ sĩheimbo
hĩhĩfarandũrĩ. Ai sĩheimbo sowana dũduwanĩ
ana, ahambo se ndahorĩmĩndei sapo ro
sĩheimbo hoafĩmayahandũrĩ ranĩmbohũnda.

¹¹ Sisas Sastus sahũndo-rĩhundeimbĩ
ai-amboanĩ sĩheimbo hĩhĩfarandũrĩ. Ai yaŋgĩrĩ

Sudahünd-anemo ro-babidi God ḡḡinindi
hifandarandi ranahambo ratüpurimayefi.
Aiyomo wambo aboedi hamindi
mafarihoundri.

¹² Epafras sehündi ai Sisas Kraisindi
ratüpuriyu-randeimb-ani siheimbo
hififarandüri. Muḡguambo si aho ra aiani
siheimbo ḡḡinindi nüḡgumbo siheimbohünda
Godimbo didibafifi arandi. Ai siheimboya,
nindou hondü nimboeimbo sihei hohoanimo
ranai God hohoanimoayu ra fifirihindühi
ḡḡinindi mbiniboadeia yahuhayamboani
Godimbo didibafifi arandi.

¹³ Ro yarhe siheimbo hoafayahandüri,
Raodisia-hündi, Hiroporisi-hündi ai siheimbo
farifehe-ndürimbohünda afindi ratüpur
tiḡrifoyei arihündi.

¹⁴ Ruk yihoefti dokta asu Dimas ai-amboani
siheimbo hififarinandüri.

¹⁵ Wandi hififti hoafi nda se wandafi mam
Raodisia adükarḡ ḡgoafihü amarei aheimbo
hoafindahündüri. Nimfa asu Kraisindi nendi
ahandi worambe fandihirihündeimbi
ranaheimbo yihoefti-mayo hififti hoafi nda
hoafindahündüri.

¹⁶ Pas nda se hoeindihimbundihüambo-animbo
asu nindou Raodisia ḡgoafihü amarei aheimbo
sowana koandihéhinda ai-amboani
hoeimbirihind-amboane. Asu se-amboani
wandi-mayo pas Raodisia-hündambo
koamarheheandi ra hoeindihindi.

¹⁷ Nḡa asu se Arkipusimbo randih
hoafindahüadowohü animboya, 'Sapo ratüpur
Adükarindi-mayo masowandifi ranahambo se

hibadambo animbo ndondo ratüpurindafi,'
mbisahündo.

¹⁸ Ro Por-arahi wandi warinambo siheimbo
hihifi hoafi nda sürü paparihandi. Se wambo
hohoanimo-ndahündiri, nga ro
karabusambe-arahi animboahi. Nga Godindi
moani hipoambofe hohoanimo ra siheimbo
sowahi mbeyangoro-wamboane, nga
karihasihandiri.

Godindï Hoafi
The New Testament in the Angor language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Angor long Niugini

Copyright © 2001 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Angor

Contributor: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-01-07

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Mar 2026 from source files dated 12 Dec 2025
c500d379-d0cf-5c22-9613-91d7bcc63af3